

---

Перевод Т.Л. Щепкиной-Куперник  
Вильям Шекспир. Трагедии  
СПб., "Лениздат", 1993  
OCR Бычков М.Н. mailto:bmnn@lib.ru

---

ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА

Лир, король Британии.  
Король Французский.  
Герцог Бургундский.  
Герцог Корнуольский (Корнуол).  
Герцог Альбанский (Альбани).  
Граф Кент.  
Граф Глостер.  
Эдгар, сын Глостера.  
Эдмунд, побочный сын Глостера.  
Куран, придворный.  
Старик, арендатор у Глостера.  
Лекарь.  
Шут.  
Освальд, дворецкий Гонерильи.  
Офицер под начальством Эдмунда.  
Дворянин из свиты Корделии.  
Герольд.  
Слуги Корнуола.

Гонерилья |  
Регана     } дочери Лира.  
Корделия |

Рыцари из свиты Лира, военачальники, гонцы, воины, придворные и слуги.

Место действия: Британия.

АКТ ПЕРВЫЙ

СЦЕНА 1

Тронный зал во дворце короля Лира.  
Входят Кент, Глостер и Эдмунд.

Кент

Мне казалось, что король больше благоволит к герцогу Альбанскому, чем к Корнуольскому.

Глостер

Так нам всем, казалось. Но теперь, при разделе королевства, положительно нельзя заключить, которого из герцогов он больше ценит; равновесие так соблюдено, что ни один из них не мог бы выбрать лучшей части.

Кент

Это ваш сын, милорд?

Глостер

Я взял на себя его воспитание, сэр. Мне так часто приходилось краснеть, говоря об этом, что теперь я уже закалился.

Кент

Я вас не понимаю.